

181/11 1743 Januar 14., Valenciennes

Schreiben von Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben an Beat Fidel Zurlauben betreffend die Abzahlung seiner Schulden und eine Empfehlung zugunsten seines Neffen

C Zurlauben¹ teilt seinem «cousin»² mit, dessen Schreiben mit Freude empfangen zu haben. Zudem hat er nun auch seine «commission»³ bekommen. Den Brief betreffend Bütler⁴ hat Zurlauben weitergeleitet. Da Bütler bereits 20 Jahre gewartet hat, muss er nun nicht mehr so lange ausharren. Seit einiger Zeit verfügt Zurlauben über eigenes Geld, so dass er nach und nach seine Schulden begleichen kann. Zurlauben empfiehlt dem Onkel⁵ des Adressaten seinen gut gewachsenen Neffen, den Sohn von Schnyder⁶ von Sursee, der derzeit im Dienst des Königs von Sardinien⁷ steht. Da dessen Vater reich ist, könnte er dem Onkel wohl bei der Rekrutierung nützlich sein.

¹ Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben. Identifikation anhand von Schriftvergleich.

² Beat Fidel Zurlauben.

³ Siehe Zurlaubiana AH 160/61.

⁴ Johann Jakob Bütler.

⁵ Beat Franz Plazidus Zurlauben.

⁶ Plazidus Franz Dominik Schnyder von Wartensee.

⁷ Karl Emanuel III.

AH 181, Bl. 21-22.

Original, in französischer Sprache.
